

# EL DIA

Diario de la mañana

DIRECTOR, FRANCISCO ALPIZAR

AÑO IV

SAN JOSÉ, SÁBADO 20 DE AGOSTO DE 1904

NUM. 1.133

**CERVE-  
CERIA**

**TRAUBE**

**LAGER  
BIER**

CERVEZA NEGRA MARCA ESTRELLA

Best Stout Porter

**“La Buenaventura”**

Conocido establecimiento de abarrotes y licores

**SE HA TRASLADADO**

frente al Parque Central en la esquina diagonal á la Botica Francesa, lo que avisa á sus favorecedores.

En el mismo establecimiento se encuantra en depósito todos los artículos que fabrica don Eloy González como son: puros y cigarrillos de todas clases; harina de maíz, gofio y café molido, todo se vende al precio de fabrica. También se desea en alquiler un buen billar.

**HOTEL FRANCES**

— DE —

Francisco Carranza

25 varas de la estación del ferrocarril

ESPARTA

Desde hace tiempo que es conocido este famoso Hotel.—Cuartos cómodos é higiénicos. Mesa excelente.—Servicio especial.—Trato esmerado de su propietario.

El propietario se encargará de la conducción del equipaje de los viajeros sin cobrarles remuneración alguna.

Precios sin competencia

1° | 6. | 904.

**TODO BARATO**

Se hacen

**camisas á la medida**

para hombres y niño

en casa de Eduardo Maroto

100 varas al Sur del Puente de la Fábrica.

Compro una máquina de coser “Singer”, usada

Se reciben órdenes en la tienda de *Mejorado Iglesias*, ó dirigirse á la casilla 499.

**EL DIA**

Oficinas é Imprenta:

Calle 20, Norte, número 133, 40 varas al Norte del Correo.

ADMINISTRADOR,

José Joaquín García

**OBSERVACIONES**

Este periódico se publica todos los días con excepción de los siguientes á los festivos.

Circula en la mañana y las oficinas permanecen abiertas hasta las 10 ó 11 de la noche.

Los trabajos de colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados por la Dirección, cuando lo estime conveniente.

Las correspondencias muy extensas ó que no traten de asuntos de interés público no se admitirán, así como tampoco artículos violentos ó ataques personales quien quiera que sea la persona á que se dirijan.

En la sección “Comunicados” se publicará todo lo que revista interés particular.

Los originales de todo trabajo, especialmente los comunicados deberán ser firmados para el efecto de la ley.

No se devuelven originales.

**TARIFA**

Suscripción mensual... C, 1-00

Número suelto... “ 0-05

“ atrasado... “ 0-10

Avisos y comunicados á precios bajos y convencionales.

**Lotes! Lotes!**

de terreno para edificar, en uno de los mejores puntos de la ciudad, á orillas de calles anchas y magníficamente macadamizadas se venden A PRECIOS DE SITUACION y con comodidades para el pago. PUEDEN SUMINISTRARSE, á la vez, los materiales para edificar, hacerse planos y presupuestos y dirigir las obras sin mayor costo. Ahora que se nota reacción macada en la vida económica hay que aprovechar la ocasión. Informes: casilla n° 539.

**J. I. Toledo López,**

MEDICO Y CIRUJANO

de las Facultades de Paris y Guatemala Especialista en las enfermedades de las señoras

Consultas de 12 m. á 3 p. m. Casa del Dr. don Gerardo Echeverría.—Calle 21, Sur.

9 | | 904

**AVISO**

**Restaurant LA ARENA**

Se hace constar que el único propietario de este Establecimiento, desde su instalación, es el que suscribe, JOSE FERNANDEZ RODRIGUEZ

**Ladrillo y materiales de constucción**

El señor don Arnoldo Lang queda encargado de las ventas de nuestro ladrillo común de construcción. Dirigirse á su oficina, Avenida Central Este, frente al Banco Anglo Costarricense.

Para los demás materiales, como petatillo, ladrillos perforados, tejas de barro, corrientes y onduladas, etc. etc., dirigirse á la casa de

**Tournon & Ca.**

**La Relojería Suiza**

— DE —

**ALCIDES CHAPATTE**

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende lo garantiza.

**J. J. MENDOZA**

Pintor y tapizador de casas

AVENIDA CENTRAL, OESTE, 50 varas antes de la Cárcel

SAN JOSE, COSTA RICA

**Restaurante LA ARENA**

En el hermoso edificio de este nombre, situado en la calle de la Estación, esquina al Parque de Morazán, se ha instalado un magnífico Restaurante, agregado al establecimiento de licores y pulperia del conocido comerciante José Fernández.

Este Restaprannte está exclusivamente al cuidado y atenciones del mejor cocinero del país, del famoso

**MONLOUIS**

quien sabe confeccionar toda clase de comidas al estilo francés americano, español, etc., etc., dejando completamente satisfecho á sus clientes.

Se preparan almuerzos, comidas, cenas y banquetes, al deseo de quien lo solicite. Hay siempre completo surtido de vinos y licores de las mejores marcas, y cantineros entendidos para servir el gusto más delicado.

Especialidad en helados, los jueves y domingos

**ELIXIR DE COCA ELIXIR**

En la Cantina Francesa de don ANSELMO LAPORTE se vende el ELIXIR DE COCA, legítimo del Perú.

Este elixir es un magnífico tónico, de excelente sabor y de muy buenas condiciones saludables.



EL DIA

San José, 20 de agosto de 1904

Ya basta

"La República" pretende seguir tranquilamente en su juego de escondite, esto es, haciendo en forma encubierta cargos al Gobierno, protestándole amistad al mismo tiempo que le hiera sin la franqueza de los enemigos leales. Porque la única pretensión de su tarea es herirle y no defenderle; minar su bien cimentado prestigio y no apoyarle; ver por la muerte de este régimen, para levantar otro, el suyo, el de sus ambiciones actuales.

Peligroso es el juego. A hacerlo nosotros con la decana, le llegaría el agua al cuello: no nos gusta ese modo de luchar tan poco aguerrido y esperamos que se nos presente batalla de frente, para combatir como sabemos.

Ya lo hemos dicho antes: esto de andar por los campos del periodismo sustentando ideales sin la energía y la convicción que ellos prestan al espíritu, sin abrazarse á ellos con delirio y con valor, sin darles en el tono y en el hecho la forma característica que les corresponde, es sospechosa debilidad esencial que nos obliga á declinar la batalla, porque no combatimos con escritores débiles y poco convencidos.

No podríamos vanagloriarnos de un triunfo raquítico.

Queremos lucha franca, lucha abierta, lucha tenaz para vencer.

Si "La República" es amiga del Gobierno, enhorabuena que lo sea, pero que no lo finja, siendo su enemiga.

No hay gobiernos infalibles, todos se equivocan, porque son gobiernos de hombres y todo lo que á los hombres toca les atañe, según el pensamiento de Terencio. No hay gobiernos perfectos, porque un gobierno, una constitución perfectas significarían una Nación perfecta, y es esto un imposible, según la máxima de Bluntschli.

La misión del periodista honrado es ayudar á los hombres del Poder en su tarea patriótica; y corregir sus errores ó enderezar sus prácticas ó levantar sus ideales, es ayudarles bien y eficazmente, es hacer buena obra de periodismo.

Mas no cabe con gobernantes buenos y derechamente intencionados la guerrilla tonta y cicatera, la oposición menuda y pequeña, sobre todo cuando no hay peligro para decir la verdad, cuando no hay tiranía ni debe haber miedo. Hacer de la pluma grande un alfiler ridículo y del pensamiento un cauterio envenenado, es risible y torpe en las horas de amplia libertad, en las horas en que el sol de la libertad todo lo baña, todo lo regocija y engrandece. En los países libres hay que ser inmensamente grande, y pensar alto y hablar alto.

Quédense el cuchicheo tembloroso, la pequeñez de acción, la risa sardónica y despechada para las tristes tiranías y para los hombres tristes que tienen que arrastrarse por la sombra, cuando cae la noche en las repúblicas.

Aquí se puede ser amigo del Gobierno sin desdoro, porque

es un gobierno limpio, viril y noble, respetuoso de la libertad y de la integridad en la más extensa de sus acepciones. La incondicionalidad, la cortesía, no viven en su casa.

Aquí se puede ser enemigo del Gobierno sin peligro, pero ni aquí ni en ninguna parte se puede ser á la vez amigo y enemigo, ni encubrir el odio con las formas del afecto.

Eso, no se puede.

Que "La República" escoja. Si amiga, amiga leal. Su consejo honrado, su crítica serena, su ansia sin dobleces ¿quién ha de desecharlos? Hombres pujantes tiene en su seno, inteligencias bien equilibradas que harán, si quieren, gran provecho en las cuestiones de Gobierno.

Y si enemiga, enemiga leal. También esté segura de que todo lo justo y recto que aconseje ó que proponga ha de repercutir en las esferas oficiales.

Y lucharemos con ella, midiendo nuestras armas de soldados con la espada de sus generales, en buena lid, eso sí; discusión alta y hermosa podemos entablar, sin ser pequeños nunca ni desmayados, que ya en ese terreno entraríamos llenos de gozo en el combate, á compartir los honores de la lucha con adversarios respetables que nos estimularían á poner más alto nuestro pensamiento, tanto más cuanto ellos lo elevaran.

En los vericuetos de la pasión, en las encrucijadas de la pequeñez nadie nos encuentra.

Y como ese no es nuestro campo, siempre lo dejaremos libre, y lo escarneceremos.

Oljaba

En un acuerdo publicado ayer en "La Gaceta", creando y aumentando resguardos, se ha consagrado ó mejor dicho españolizado, el nombre del pequeño puerto de la costa atlántica conocido con el nombre de Old Harbor. Se le llama ahora Oljaba y así seguirá llamándose aunque hubiera sido mejor darle la traducción del nombre inglés y llamarlo Puerto Viejo.

Y ya que hablamos de ese punto, no está demás que publiquemos algunos datos sobre él y sobre algunos otros lugares de esa apartada región, desconocida para la generalidad de las gentes del interior.

Saliendo de Limón, bordeando la costa con rumbo al Este, la primera ensenada ó puertecillo que se encuentra habitado es Cahuita, (fuera de las bocas de Banano y Bananito), el cual visto de á bordo presenta un aspecto pintoresco y agradable, por las enquetas casitas levantadas bajo los cocoteros. Cuando nosotros conocimos ese lugar, hará cosa de cuatro ó cinco años, había allí unas 20 ó 25 casas y un establecimiento. Los habitantes todos eran negros, con excepción del Agente de Policía y de dos ó tres personas más.

Rebordiando la punta Cahuita se halla otra ensenada conocida con el nombre de Puerto Vargas y más allá, como á cinco millas, Old Harbor, que es el puerto principal de Talamanca. Allí hay algunas casas y algunas finquitas Agente de Policía y ahora Resguardo Fiscal.

Para viajar hacia el interior

de Talamanca se desembarca en Old Harbor; se anda una milla por la playa y luego se atraviezan de ocho á diez millas de montaña, de las cuales dos son de llanura pantanosa y el resto de colinas, para llegar á Cuabre, donde hay un par de habitaciones.

Cuabre está situado á la orilla del Sixola, y si se quiere continuar el viaje por tierra, hay que atravesar el río en bote y seguir á pie por terreno tendido hasta ahora por colombiano, hasta Zhorquín, en donde vuelve el camino á territorio costarricense. Si se viaja por agua, hay que embarcarse en Cuabre y soportar, según el estado del río, dos ó tres días de penosísima navegación, empujando los botes con palancas y arrastrándolos en las rápidas. El Sixola se deja en donde le cae el caudaloso Lari, siguiendo por el Urén hasta Sipurío.

El descenso desde este punto hasta Cuabre se efectúa en tres horas de rapidísima navegación, en la que hay que tener sumo cuidado y mucha pericia, como la tienen los talamancas, para que el bote no se estrele contra rocas y palos.

Gandoca, el punto que en estos últimos días ha sido tan citado, se encuentra en la costa, al Sur Este y á respetable distancia de Old Harbor, en una llanura situada entre Punta Mona y la desembocadura del río Sixola.

Por los ministerios, he?

La sal de la tierra tiene el editorialista de La República ó la tenía cuando escribió el artículo graciosísimo de ayer.

¿Qué ingenio, qué donaire, qué sutileza, nos decíamos al leer las frasecitas del colega.

El sabor de los nances no se paladea tanto como el saborcito agradable de esa especie de crítica jocosa.

Los Ministros, el Congreso, los caminos, los bachus, con qué donaire los toca! Y aquello de las "avejas inquietas dentro del panal averiado"?

Lo que sí no nos gusta es que se haya metido á hablar de la "carreta sin bueyes" porque eso es asustar á las gentes que no van á querer que se compongan los caminos.

Por lo demás el artículo es... sublime y nuestro querido vecino no debe abandonar ni por un momento ese estilo con el cual ha de cosechar nuevos é inmarcesibles laureles.

De Teatro

EN EL VARIEDADES Beneficio de Blen y Cuevas

A las ocho y media en punto de antenoche, la orquesta empezó á dejar oír las notas de "La Banda de Trompetas," pieza del género chico que todo nuestro público conoce bien.

En su desempeño sobresalieron la Lasauca, Barrot y en parte Hine.

Este último, en la repetición de las coplas cantó una de oportunidad relacionada con el Congreso y el Ferrocarril de Costa Rica, con motivo del choque de trenes habido en la noche del lunes.

El público, entusiasmado, pedía á gritos, oía, y Hine la

preludió pero no pudo contarla por habersele olvidado, y con mucha impavidez exclamó: "M'han reventao."

El desconcierto, producido por la risa, entró en el ánimo de sus compañeros Medina y Lasauca, y—como es natural—el final fué flojo.

Notamos que hace falta mucha esuela á las actrices Jiménez y Zumbado.

El "coro de los esdrújulos" del Marqués de Talamanca, cantado por Barrot y compañeros, estuvo sobresaliente.

Las otras piezas, Agua Mansa y María de los Angeles, es tuvieron bien representadas.

El señor Cuevas fué obsequiado con unas gemelas de oro, bien pulidas, y una hermosa corona cuajada de tarjetas.

El señor Blen, director de escena, también fué obsequiado.

El éxito pecuniario obtenido por los beneficiados fué halagüeño; muy pocas fueron las entradas que no se vendieron.

La plazuela de la Artillería

CONCLUSION DE LA OBRA

Hoy como por la una ó las dos de la tarde estará concluido y será entregado el trabajo de la plazuela de la artillería, llevado á cabo con rapidez y competencia por nuestro inteligente amigo don Simeón Jiménez B.

Cualquiera que haya visto el progreso de esa obra de ornato y el modo cómo se ha transformado ese lugar, de depósito de escombros como era, en una plaza bien nivelada y cubierta de verde grama convendrá con nosotros en que quien la dirigió los trabajos es persona entendida y digna del aplauso que sinceramente le enviamos.

La ciudad de San José ha ganado mucho con esa transformación, y los pobres soldados, en sus academias diarias marcharán sobre una superficie suave, y no como la que había anteriormente.

El señor Jiménez ha dirigido los trabajos al honorem y bien vale la pena que se premien sus valiosos servicios.

Nos parece justo.

Sección Cablegráfica

La guerra Ruso-Japonesa

19 de Agosto

San Petersburgo, 18.—Ha causado en ésta una revolución de sentimientos el anuncio del ofrecimiento del Mikado de permitir la retirada de la plaza de los no combatientes antes de dar principio al asalto. Se considera un acto humano y considerado. La Secretaría de la Guerra no ha recibido aviso oficial de la intimación que se hizo á Stoessel de rendirse. En los círculos militares no se cree por un momento que el jefe ruso se rendirá, mientras tenga provisiones de cañón y de boca. Anoche se recibió de Chefú un despacho fechado el 16, participando noticias de Puerto Arturo. Según éstas los japoneses con gran número de cañones de sitio, ocuparon varias posiciones bien fortificadas; pero después de dos horas de cañoneo fué puesta fuera de acción la artillería japonesa. En vista de esto los sitiados ya no intentan colocar sus cañones en posiciones más altas porque están al fácil alcance de la artillería rusa. Los japoneses se limitan ahora á construir minas. El espíritu de la guarnición continúa bueno. Stoessel va á todas partes alentando á la tropa. Estos avisos de Puerto Arturo no tienen fecha.

Roma, 18.—Avisa el Comandante de la escuadra italiana en Lejano Oriente, que el último bombardeo de Puerto Arturo causó enorme destrucción. Muchas casas han sido completamente demolidas, incluyendo la de Stoessel. Se han comido todas las bestias á excepción de aquellas que son indispensables para el transporte de municiones.

Londres, 18.—Avisa un despacho de San Petersburgo para una agencia noticiosa de ésta, que hasta ayer no habían arribado á Vladivostock los cruceros Growoboi y Rossia.

Ajaccio, Córcega, 18.—Procedente del río Tyen, cargado de carbón, arribó á este puerto ayer el vapor británico Scotian. Avisa que el día 12 del presente fué parado por el crucero ruso Ural. Después del examen de sus papeles se le dejó continuar su viaje. El oficial que practicó el examen manifestó al capitán que el Ural busca á más de doscientos vapores que llevan contrabando que se despacha á Oriente de los puertos de Italia y España.

San Petersburgo, 18.—Susurrase otra vez que ha caído Puerto Arturo; no se ha podido averiguar de qué fuente viene la noticia. Parece ser tan infundada como los rumores anteriores.

Tsingtau, 18.—Acaba de llegar á ésta procedente de Puerto Arturo, un carpintero americano de apellido Noitte, que trabajaba en los muelles de dicho puerto. Dice que fué muy averiado un crucero de cuatro chimeneas pero se reparó y ya partió. Hay todavía en la plaza una cantidad moderada de munición pero hay pocos comestibles. La plaza se surte de éstos por medio del contrabando del cual hay mucho por mar y tierra. Las minas rusas están cubiertas de fragmentos de hierro importado al propio. Todos los habitantes están obligados á prestar juramento de lealtad y á trabajar todos los días, los varones, pero no á pelear. A aquellos que reciben heridos se les indemniza. El sueldo es de diez rublos oro pagados cada día. Las minas terrestres han causado tremenda carnicería, habiendo desbaratado millares de hombres. Estas minas constituyen la defensa principal de la plaza.

Londres, 18.—Avisa el corresponsal del Morning Post en Shanghai, que se ha recibido noticia de la próxima llegada á dicho puerto de la escuadra japonesa, á causa de la falta de la autoridad de cumplir todavía con la demanda japonesa de desarmar el crucero ruso Askold y el cazatorpedero Grozovoi ó obligarlos á salir del puerto. Comentando esta noticia el Morning Post, dice que los japoneses no están dispuestos á aguantar chuscadas. En la actualidad encuéntrase fondeados en el puerto de Shanghai 18 navíos de guerra extranjeros. De éstos, 8 son de los Estados Unidos. Si hubiere un conflicto sería el deber de éstos navíos mantener la paz y obligar al Taotai á cumplir con su deber. Opina el Morning Post que una suave indirecta del Almirante americano tendrá un efecto calmante.

San Petersburgo, 18.—Rusia ha comenzado en el desarmamiento del Askold que actualmente está fondeado en el puerto de Shanghai.

Mukden, 18.—Los japoneses han ocupado el cerro de Tsian, sito al extremo del ala izquierda. Una pequeña fuerza de japoneses ocupó el 15 al Este el paso de Papindéf. Retiróse el puesto avanzado ruso.

Tokio, 18.—Se ha recibido aviso de que la guarnición de Pto. Arturo ha rechazado la intimación que se le hizo de rendirse; no quiere tampoco despachar á los no combatientes.

Londres, 18.—Se espera que los japoneses redoblarán sus esfuerzos para tomar Puerto Arturo. Procedente de Tokio viene la noticia de que el General Stoessel negó rendir-



# Gran Fábrica de Muebles

MOVIDA ELECTRICAMENTE

Almacén y Venta de Muebles

JORGE MORALES BEJARANO

Cuesta de Moras, casa No. 531

se, siendo su intención acabar peleando. No despachará siquiera los no combatientes de la plaza. Se nos avisa por el corresponsal del Daily News en Chefú que los refugiados que allí llegan cuentan la situación gravísima de Puerto Arturo. Dicen que las granadas japonesas incendiaron las lanchas atracadas a las muelles cargadas de carbón para las flotas. Dió esto por resultado una tremenda conflagración. Han sido demolidos muchos edificios. Los hospitales están atestados de gente. Avisa el corresponsal de The Times que la toma del cerro del Lobo, situado cerca de Puerto Arturo, costó operaciones muy áridas. El 26 de julio se dieron principio á éstas y el 27 estaba en poder de los japoneses, pero fueron sacados por las fuerzas de reserva rusas que se habían preparado con este propósito. La noche del 27 se aumentaron considerablemente las fuerzas japonesas, que atacaron en tres distintas direcciones. El 28 la posición cayó otra vez en poder de los japoneses, en cuyas manos ha permanecido. Los rusos abandonaron 2 cañones maxim y 1 nordensfeld. El día 30 de julio todos los reductos exteriores estaban en poder de las fuerzas del Japón, que comenzaron inmediatamente á emplazar como es de sitio.

—Juzgando de las noticias que se han recibido hoy la guarnición de Puerto Arturo se halla en gravísimo apuro. De un momento á otro se puede esperar la capitulación ó rendición de la plaza. Avisa una parte que está abrazada por llamas una inmensa bodega que se ocupa para almacenar aceites. Son tales las dificultades en que se hallan los sitiados que los japoneses les están intimando la rendición. Avisa un despacho de Tokio que ayer se presentó al Comandante de la plaza el ofrecimiento del Emperador de poner en libertad á todos los no combatientes, junto con la intimación de rendirse. Hoy se espera la respuesta. En San Petersburgo se sabe que aunque los comestibles son abundantes en Puerto Arturo, la munición está casi agotada.

## Otros cables

Londres, 18.—El Japón ha presentado á la China una demanda que constituye prácticamente un ultimátum de que ponga en fuerza la neutralidad en el caso del Askold y del cazatorpedero Orozovoi, que actualmente encuéntrase en Shan ghay. El Japón ha hecho notar que ha expirado el límite de 24 horas, sancionado por la ley internacional. De consiguiente él tiene derecho de dar los pasos que le parezcan convenientes.

—El Embajador ruso cerca del Gobierno de S. M. Británica, conde Bexendorff, presentó hoy á Lord Lansdowne la protesta oficial de su Gobierno contra la violación de la ley internacional, y neutralidad por el Japón en el puerto de Chefú. La protesta ha tomado la forma de una nota circular dirigida á todas las potencias y relata los hechos como se han publicado.

Madrid, 18.—Obedeciendo á los deseos del Rey, el primer Ministro Maura está estudiando el proyecto presentado por la compañía Ansaldo de Gé-

nova, para la construcción de nuevo de la flota española. La empresa ofrece construir en los astilleros de Cádiz, Terral y Cartagena, 6 acorazados de combate, 8 cruceros, 6 submarinos y varios torpederos, por la suma de 500.000.000 de pesetas, comprometiéndose á entregarlos dentro de ocho años. La empresa ofrece además extender el plazo de los pagos diez años.

Berlín, 18.—El Comandante de las fuerzas alemanas en Africa S. O. alemana, General Von Frotha, informa que después de la derrota que sufrieron en el combate del 12 los herreros, huyeron con dirección al E., poseídos de pánico. La columna al mando de Estorff les persiguió, derrotando á varias bandas.

## Hechos y dichos

### Personas

de buenas familias vimos anoche en el Variedades dar pruebas inequívocas de su poca cultura y mucha vulgaridad, burlándose de todo, riendo, conversando en alta voz y llamando por su malacrianza la atención de la gente seria.

Ya que Carreño no puede corregir esos defectos, justo es que la policía lo haga.

### Mucho

nos place ver la actitud severa de los policías del Mercado impidiendo los grupos de desocupados que allí se estacionan.

### El conocido

Chichiponche debe ser recogido por la policía y metido á la fuerza á un baño que ha de durar lo menos una hora; restregarlo con un cepillo de fuertes cerdas y cortarle el pelo. Ese hombre es una amenaza para la salubridad pública.

### El próximo

lunes partirá con rumbo á Limón el estimado amigo nuestro Licenciado don Salomón Guzmán, para hacerse cargo de la Judicatura de aquella comarca. Feliz viaje le deseamos.

### Los comerciantes

de esta República deben tener presente nuestro ofrecimiento de hace varios días: publicamos anuncios á precios reducidos.

### Mal punto

es la Plaza de la Fábrica de Licores para ensayo de ejercicios militares; las voces de trompeta interrumpen las clases que los maestros dan en el Edificio Metálico.

### Varios

caballeros de nuestra buena sociedad trabajan activamente por arreglar un baile que se dará en los salones del Club Internacional el 15 de Setiembre próximo.

### La única

casa que vende el legítimo élixir de coca del Perú es la Cantina Francesa de don Anselmo Laporte.

### La Gaceta

de ayer publicó el detalle del presupuesto general de ingresos y egresos para el presente año.

### Nuevamente

se convoca á la Electoral de la Unión del Naranja para que á las 12 m. del once de setiembre procedan á elegir su Procurador Sindico.

### Se ha dispuesto

que la señorita Delia Sánchez, Directora de la escuela de niñas de Alajuelita, pase á ocupar la plaza vacante de maestra de sexto grado de la escuela de niñas de Liberia, y se nombra para que la sustituya en el cargo que dejó á la señorita Ema Astúa.

### Para la mejor

vigilancia y en guarda de los intereses fiscales, se ha creado un Resguardo Fiscal en Oljaba, formado por un cabo y dos guardas.

### Se aumenta

el Resguardo Fiscal de Boca de Matina en tres plazas, y se dotan con \$ 45.00 mensuales cada una.

### El señor

Ministro de Justicia se ha dirigido al Promotor Fiscal ordenándole levante información para averiguar quién es el responsable en el choque de trenes ocurrido en la noche del viernes último.

### Dos zapateros,

por rivalidades de profesión, se abofetaron ayer en la esquina Sureste del Parque Central; á la sombra fueron á dar ambos.

### Apropósito

de zapateros, recordamos al público que la tienda que hoy vende más calzado y lo fabrica mejor, es la de Artavia. La especialidad de esa casa consiste en las hormas americanas.

### Don Gregorio

Peña, de Liberia, llama la atención al Cura Lombardo, acerca de incorrecciones que ha cometido por el púlpito. Nosotros no tenemos nada de mala voluntad para los sacerdotes, pero nos indigna mucho verlos metidos en lo que no les importa.

Hay muchos de esos señores que, validos de su sotana, abusan.

### La idea

de los filtros en los tanques de esta Ciudad, fué concebida hace más de dos años por el Doctor Toledo. No se llevó á efecto en esa época por haber crecido el presupuesto de costo.

### Restaurante "La Arena"

Única casa para comer y cenar bien; confortables comedores reservados para familias. Aseo.

### Una persona

formal, con muy buenas aptitudes para oficinista ó dependiente de comercio, con excelente letra, magníficas referencias y larga práctica, desea conseguir empleo en esta ciudad ó en cualquier otra parte. Sueldo módico. Informará el Administrador de este Diario.

### La función

anunciada para hoy á bene-

## A CADA UNO LO SUYO

Las personas que me favorecen con su clientela se servirán tomar nota de que no tengo sucursal alguna en el mercado de esta ciudad ni provincias. — Las únicas Agencias con derecho exclusivo para la venta de mi calzado son:

En Limón . . . . . Mr. T. M. H. Wood

En Puntarenas . . . . . Sra. Julia Angulo

En San Ramón . . . . . Orlich & Gamboa

LAS ORDENES SE SIRVEN A TODAS PARTES

LIBRES DE TODO GASTO

En San José,

**Emilio Artavia**

ficio del mausoleo de Pío Viquez se ha trasferido para el próximo sábado, por no estar aún listo el Teatro Nacional.

### La administración

de "Hormiguita," interesante revista de esta ciudad, se ha trasladado frente á la casa del Administrador don Jenaro Peñalta.

## Tijeretazos

## EL TRABAJO

El trabajo es la ley de la vida. Por él vive todo en el universo.

El trabajo es movimiento, es vibración, es manifestación de energías, y todo es movimiento, todo es vibración, todo es energía en la Naturaleza, desde la traslación de los astros por los inconmensurables espacios siderales al describir sus órbitas, hasta la rudimentaria nutrición de los organismos monocelulares.

Trabajo es la cristalización de los minerales; trabajo es la atracción de unos cuerpos por otros; trabajo constituyen las vibraciones sonoras que vienen á herir nuestro oído, como lo constituyen las vibraciones luminosas que llegan á impresionar nuestra retina; trabajo con las energías eléctricas y magnéticas, creadoras de potentes y maravillosos fenómenos naturales, trabajo es la cristalización del agua en las elevadas cimas de los montes formando la nieve, como es trabajo el nacimiento de manantiales de temperatura elevadísima; trabajo, las energías químicas por cuya virtud los cuerpos se combinan para crear nuevas formas y nuevas representaciones de la materia; trabajo la germinación de la semilla; trabajo la fecundación y desarrollo de un nuevo ser, y trabajo continuo, inacabable, de todos los instantes, el mantenimiento de la vida desde que el óvulo queda fecundado hasta que el cuerpo frío de la muerte sopla extinguiendo la llama creadora; y, la muerte misma, trabajo es, manantial de nuevas energías al dar lugar á transformaciones de la materia que serán puntos de partida de nuevos ciclos de vida, de series

inacabables de movimientos y de actividades, en tanto que el grandioso lumínar de nuestro sistema planetario nos envíe á raudales las energías que mantienen la vida en nuestra Tierra.

Por ser ley de vida, es el trabajo ley de progreso. Por la acción, por la lucha, por el trabajo va ensanchando cada día la vida, la esfera de sus manifestaciones; va de lo sencillo á lo complejo, de lo confuso á lo determinado, de la uniformidad á la diversidad. Lo que no trabaja, lo que no se mueve, lo que no lucha, se atrofia y se extingue al fin en la quietud y en la muerte. Viven y perduran las especies que luchan; levanta el hombre su personalidad en su eterna acción en pos del ideal; son fuertes y libres y de potente mentalidad los pueblos luchadores, los que en el trabajo y por el trabajo viven.

Es el trabajo fuente eterna de moral; el trabajo nos hace fuertes, sanos, vigorosos, haciéndonos así aptos para el goce de la vida en todas sus manifestaciones expansivas, ascendentes, progresivas. No puede ser moral lo que sea atentatorio al goce de la vida, lo que ponga trabas á las manifestaciones de la existencia.

Es el trabajo expresión de la armonía universal. Hay, sin embargo, una excepción dolorosa; la determinada por la especie humana. En el Universo el trabajo de todos sus componentes tiende á la solidaridad; dista mucho de regir análoga ley entre los hombres, convertidos los unos, precisamente los que más huelgauen, en feroces explotadores de los que más trabajan.

Ley de vida, ley de progreso, fuente moral humana, debiera ser el trabajo base de todo derecho. Tiempos vendrán en que tal suceda, en que no los privilegios, no el nacimiento en tal ó cual cuna, sino la acción personal y el trabajo, serán norma de la vida y los dispensadores de todo derecho. Cuando tal ocurra, se habrá alcanzado un estado social justo y feliz, en el que imperará la libertad en toda su plena expansión, y en el que el amor y el trabajo serán manantial perenne de goces y ventura.

FRANCISCO PI SUÑER



**FRANCISCO ALPIZAR A.  
AGRIMENSOR PUBLICO**

Avisa á sus antiguos favorecedores y á las demás personas que quieran ocuparlo que nuevamente se hace cargo de todos los trabajos relativos á su profesión.  
Ordenes en la oficina de EL DIA.

**Fuerza hidráulica.** En esta ciudad, junto al Río Torres, SE VENDE Ó ALQUILA un vasto local de dos pisos con fuerza hidráulica de 15 á 18 CABALLOS DE FUERZA.  
Informes en la casa de

**Tournon & Co.**

**GANGA**

Se vende una cómoda casa, situada en Richmond, frente á la plaza, á cincuenta varas de la línea del Tranvía y á doscientas de la Sabana.  
Estando muy próxima á la ciudad, presenta todas las ventajas de una casa de campo.  
Para pormenores, informarán en la casa n.º 247 de la calle 17 Norte.

**Oficina de tierras**  
Anexa á la de "El Día"

<p><b>PLANOS</b> de todos los terrenos medidos de la República.</p> <p><b>DATOS</b> é informes sobre tierras, caminos, veredas, ríos, bosques, poblaciones, fincas, productos, etc., etc.</p>	<p><b>MEDIDAS</b> nivelaciones, particiones, peritajes, copias de planos, reducción y ampliación de los mismos.</p> <p><b>PLANOS</b> y presupuestos de edificios, acueductos, puentes, etc.</p>
---	---

**AGENCIA**  
para la compra, venta y arrendamiento de terrenos, fincas y propiedades urbanas.

— PRACTICA DE DIEZ AÑOS —  
— BUENAS RECOMENDACIONES —

TARIFA REDUCIDA

**AVISO**

Se vende un lote de terreno de 30 varas de frente por 50 de fondo situado en la calle de la Sabana frente á la pulpería "La Nueva York" barrio de San Francisco de Mata Redonda. Dicho terreno tiene servicio de agua y enfrente de él pasa el Tranvía. Es bueno para edificar ya sean varias casas pequeñas para alquiler, ó dos grandes.  
Informará en la Administración de este periódico.

José Joaquín García

**Salvador C. Jirón**

Ofrece sus servicios en el ramo de Talabartería. Garantiza su trabajo en estilos diversos, aseo, duración y prontitud. Especialidades en monturas inglesas, francesas, americanas y al estilo del país; también ofrece á los hacendados albardas de campo, y cualquier trabajo de su ramo que tengan á bien encomendarle. Dirección: esquina de "La Cabaña," bajos de la casa de doña Mariana Fernández.

Para bailes,  
serenatas, paseos,  
banquetes, etc.

hay un bien organizado sexteto en esta ciudad que complace á quienes lo ocupan. Su repertorio es grande, variadísimo y escogido. También, si el interesado lo desea, se arregla quinteto, cuarteto ó terceto.

Informes en la oficina de EL DIA. Apartado N.º 539.

**Carpintería y Ebanistería**

—DE—

**JOSÉ ARAYA QUESADA**

rFente al Parque de la Dolorosa

Cuenta este taller con buenos operarios y con materiales de primera.

**Especialidad en trabajos de torno**

**Imprenta** —DE— **EL DIA**

Este taller está listo para ejecutar toda clase de trabajos, desde los pequeños como tarjetas, recibos, hojas sueltas hasta los más grandes, como carteles y periódicos.

Los trabajos que se encomienden de puntos situados fuera de la capital, serán ejecutados con la debida corrección y enviados por correo.

Las Juntas de Educación, las Municipalidades y demás Corporaciones serán servidas con especialidad.

**NO OLVIDARSE**

que deseamos tomar en arrendamiento una máquina de escribir, preferimos "Smith Premier."  
Administración de EL DIA.

**¿Desea usted**

arreglar su casa, cambiar un piso, hacer un baño, poner un filtro, colocar una chimenea, enlazar un patio, entapizar una sala, arreglar sus muebles ó hacerlos nuevos? ¿Necesita Ud. algún trabajo de herrería, carpintería, fontanería, etc., etc.? ¿Quiere hacerlo Ud. bien y económicamente? Pues diríjase á

**LA NUEVA YORK**

—DE—

**RAFAEL FONSECA CALVO**

150 varas al Sur de "La Violeta" Allí, además, se hacen magníficos excusados portátiles, según el sistema ensayado por la Municipalidad con magníficos resultados, de todos tamaños y diversos pero bajos precios.

**Aviso**

La conocida casa de GASTON CASTEX, que se ocupa de la venta de objetos religiosos y de lujo, se está trasladando dos puertas hacia el Este del local que ocupaba, ó sea frente al Almacén Nacional Escolar. Ha tenido que agrandar más el local para dar cabida á multitud de mercaderías llegadas últimamente. Como novedad especial han llegado casquillos de cristal con confites, propios para escolares.

**Gran rebaja de precios**

**SOLARES**

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

MANUEL CORONADO

43, Avenida Central, O.

27.5. 904

**Francisco de la Paz C.**

AGRIMENSOR PUBLICO

Despacho: Casa del Licenciado don Luis Castro Ureña. Calle 22, Sur, cien varas al Norte del ex-Museo Nacional.

UNA FINCA pequeña, ó un terreno de tres ó cuatro manzanas en los alrededores de esta Ciudad, especialmente al Norte ó al Este se toma en arrendamiento por largo tiempo. Se quiere para establecer hortalizas y cultivos similares.

Dirigirse á P.K. al apartado n. 539.

Manuel Arguello de Vars

ABOGADO

Oficina:—Frente al Almacén de Pagés y hermanos.

**Enrique Roger**

**Pintor, Decorador y Escenógrafo**

Se encarga de toda clase de trabajos concernientes al ramo, Especialidad en letreros. Imitaciones de maderas y mármoles. Se encarga también de trabajos dentro y fuera de la Capital.

Recibe órdenes en la Pastelería de don A. Laporte y en la Administración de este periódico.

**Aviso**

**EN SAN ANTONIO DE BELEN**



Se vende una casa grande, cómoda, con agua en el interior y situada en la calle real, no lejos de la plaza. Sobre precio y condiciones informará en la misma casa

MARIA J. v. DE CORONADO

Agosto 1o. 1904.

**UN PIANO! UN PIANO! UN PIANO!**

de buena marca, con muy buenas voces, que con un pequeño arreglo puede convertirse en un magnífico instrumento, se vende casi regalado. Dirigirse á la casilla número 539.

Imprenta de EL DIA